

411683-2024 - Konkursas

Prancūzija – Vandens paskirstymo ir susijusios paslaugos – Contrat de délégation du service public d'eau potable et d'assainissement sur le territoire de la Communauté Urbaine d'Arras
OJ S 133/2024 10/07/2024

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Communauté Urbaine d'Arras

E. paštas: correspondre@aws-france.com

Pirkėjo teisinė forma: Vietos valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Contrat de délégation du service public d'eau potable et d'assainissement sur le territoire de la Communauté Urbaine d'Arras

Aprašymas: La future concession intègre la gestion et la continuité du service public de l'eau potable et de l'assainissement à l'intérieur du périmètre de la délégation, constitué du territoire de la Collectivité. La gestion du service inclut l'exploitation, dont notamment l'entretien et la surveillance des installations, la réalisation des travaux mis à la charge du Déléguataire, ainsi que les relations avec les usagers du service. La continuité du service inclut notamment la mise en place d'un service d'astreinte pouvant être contacté en cas d'urgence vingt-quatre heures sur vingt-quatre, 365 jours sur 365

Procedūros identifikatorius: b2f2e571-1605-4bcd-9fce-e827ac317a0b

Vidaus identifikatorius: 2026-DSP EAU ASST

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 65100000 Vandens paskirstymo ir susijusios paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 90480000 Kanalizacijos tvarkymo paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Territoire de la Communauté Urbaine d'Arras

Miestas: 46 communes de la Cua

Pašto kodas: 62000

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Pas-de-Calais (FRE12)

Šalis: Prancūzija

2.1.3. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 190 000 000,00 EUR

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: Le contrat est un contrat de concession au sens de l'article L. 1121-1 du code de la commande publique. Il s'agit également d'une concession de services ayant pour objet un service public en vertu de l'article L. 1121-3 du code de la commande publique.

L'exploitation des services démarrera au 1er janvier 2026 pour échéance au 31 décembre 2034. Le contrat prévoit une période de tuilage préalable à la date de démarrage du contrat. Compte tenu du nombre de caractères techniquement limité dans le présent avis d'appel public à la concurrence, un dossier de consultation est mis à disposition sur le site (<https://www.marches-publics.info>). Il est de la responsabilité des candidats de s'y reporter pour prendre connaissance du contenu détaillé des candidatures et des offres qui doivent être remises simultanément. Une visite aura lieu le jeudi 5 septembre 2024 sur le temps de la journée. Les candidats intéressés devront avoir préalablement confirmé leur présence à cette visite avant le 23 août 2024 via le profil d'acheteur

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/23/ES

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai: « Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique.

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Contrat de délégation du service public d'eau potable et d'assainissement sur le territoire de la Communauté Urbaine d'Arras

Aprašymas: La future concession intègre la gestion et la continuité du service public de l'eau potable et de l'assainissement à l'intérieur du périmètre de la délégation, constitué du territoire de la Collectivité. La gestion du service inclut l'exploitation, dont notamment l'entretien et la surveillance des installations, la réalisation des travaux mis à la charge du Déléataire, ainsi que les relations avec les usagers du service. La continuité du service inclut notamment la mise en place d'un service d'astreinte pouvant être contacté en cas d'urgence vingt-quatre heures sur vingt-quatre, 365 jours sur 365

Vidaus identifikatorius: S-PF-1497825

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 65100000 Vandens paskirstymo ir susijusios paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 90480000 Kanalizacijos tvarkymo paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Territoire de la Communauté Urbaine d'Arras

Miestas: 46 communes de la Cua

Pašto kodas: 62000

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Pas-de-Calais (FRE12)

Šalis: Prancūzija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/01/2026

Trukmės pabaigos data: 31/12/2034

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas
Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Poveikio aplinkai mažinimo metodas: Kita
Socialinis tikslas, kurio raginama siekti: Kita

5.1.9. Atrankos kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Tinkamumas verstis profesine veikla

Atrankos kriterijaus aprašymas: Les dossiers de candidature seront jugés au regard des garanties professionnelles et financières apportées, du respect de l'obligation d'emploi des travailleurs handicapés prévue aux articles L. 5212-1 à L. 5212-4 du Code du Travail et de l'aptitude des candidats à assurer la continuité du service public et l'égalité des usagers devant le service public. Seuls les dossiers dont les justifications produites auront été jugées suffisantes à l'issue de leur analyse, et au regard des éléments ci-dessous précisés, seront retenus. Les offres des candidats ainsi retenus seront alors ouvertes. 1. Formulaire Dc 1 (ou équivalent) ; 2. Déclaration sur l'honneur par laquelle le candidat atteste : - qu'il ne fait l'objet d'aucune exclusion de la participation aux procédures de passation des contrats de concession prévue aux articles L. 3123-1 à L. 3123-6 du Code de la Commande Publique, - que les renseignements et documents relatifs à ses capacités et à ses aptitudes sont exacts, - qu'il a satisfait aux obligations fiscales et sociales, - qu'il respecte l'obligation d'emploi des travailleurs handicapés prévue aux articles L. 5212-1 et L. 5212-4 du Code du Travail, 3. Si le candidat est en procédure de sauvegarde, redressement ou liquidation judiciaire, la copie du ou des jugements prononcés à cet effet (ou équivalent) ; 4. Justificatif datant de moins de 3 mois de l'inscription au Rcs (ou équivalent) ; 5. Pouvoir(s) de la personne habilitée à engager le candidat

Šio kriterijaus taikymas: Naudoti

Kriterijus:

Rūšis: Ekonominė ir finansinė būklė

Atrankos kriterijaus aprašymas: 6. Une déclaration sur l'honneur concernant d'une part, le chiffre d'affaires global et d'autre part, s'il y a lieu, le chiffre d'affaires concernant les prestations similaires à l'objet du contrat, réalisées au cours des trois dernières années ; 7. Les bilans, comptes de résultats et annexes ou documents équivalents, des trois derniers exercices (ou des seuls exercices clos si la date de création de l'entreprise est inférieure à 3 ans), incluant l'ensemble des annexes comptables ou les informations y figurant et s'il y a lieu, les rapports des commissaires aux comptes des trois derniers exercices connus ; 8. Une note commentant l'évolution des bilans et comptes de résultats ; 9. Les documents de présentation générale du candidat : montant du capital social, composition, actionnariat, moyens, etc. Les sociétés se prévalant de l'appartenance à un groupe produiront les comptes consolidés dudit groupe

Šio kriterijaus taikymas: Naudoti

Kriterijus:

Rūšis: Techninis ir profesinis pajėgumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: 10. déclarations relatives aux effectifs et à l'importance du personnel d'encadrement pour chacun des trois derniers exercices, ainsi que les moyens techniques dont il dispose pour l'exécution des prestations ; 11. le cas échéant, références dans le domaine de l'exploitation de services d'eau potable et d'assainissement, avec leurs

principales caractéristiques, soit le nombre d'usagers, durée et type de contrat, volume financier, moyens et autres ratios utiles, ou tout autre référence dans un domaine comparable, susceptible de démontrer sa capacité à exécuter le contrat ; 12. plus largement, tout élément permettant de justifier que le candidat démontrera son aptitude à assurer la continuité du service public, l'égalité des usagers et le respect de l'obligation d'emploi des travailleurs handicapés prévue aux articles L. 5212-1 à L. 5212-4 du Code du Travail
Šio kriterijaus taikymas: Naudoti

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Pagrindimas, kodėl nenurodomas sutarties skyrimo kriterijų lyginamasis svoris: Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché.

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: prancūzų kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1497825>

Ad hoc ryšių kanalas:

Pavadinimas: AW Solutions

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1497825>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: prancūzų kalba

Pasiūlymų priėmimo terminas: 15/10/2024 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: L'exécution des prestations débute à compter de la date fixée par le contrat. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère social et environnemental détaillées dans le projet de contrat

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Tribunal administratif de Lille

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Communauté Urbaine d'Arras

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Greffe du Tribunal administratif de Lille

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Avenue-Web Systèmes

Registracijos numeris: 443928874

Miestas: Seyssinet-Pariset

Pašto kodas: 38170
Šalis: Prancūzija
E. paštas: publications-joue@aws-france.com
Telefono numeris: +33480041260
Šios organizacijos vaidmenys:
TED eSender

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Communauté Urbaine d'Arras
Registracijos numeris: 20003357900059
Pašto adresas: La Citadelle 146 Allée du Bastion de la Reine, Cs10345
Miestas: Arras
Pašto kodas: 62026
Šalis: Prancūzija
Ryšių centras: LETURQUE Frédéric
E. paštas: correspondre@aws-france.com
Telefono numeris: 0321218650
Interneto adresas: <https://www.cu-arras.fr/>
Pirkėjo profilis: <https://marches-publics.info>
Šios organizacijos vaidmenys:
Pirkėjas

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Communauté Urbaine d'Arras
Registracijos numeris: 1742240
Pašto adresas: La Citadelle
Miestas: Arras
Pašto kodas: 62026
Šalis: Prancūzija
E. paštas: correspondre@aws-france.com
Telefono numeris: 0321218650
Šios organizacijos vaidmenys:
Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

8.1. ORG-0004

Oficialus pavadinimas: Tribunal administratif de Lille
Registracijos numeris: 1074913
Pašto adresas: 5, rue Geoffroy Saint-Hilaire Cs 62039
Miestas: Lille
Pašto kodas: 59014
Šalis: Prancūzija
E. paštas: greffe.ta-lille@juradm.fr
Telefono numeris: 0359542342
Fakso numeris: 0359542445
Šios organizacijos vaidmenys:
Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0005

Oficialus pavadinimas: Greffe du Tribunal administratif de Lille
Registracijos numeris: 1074912
Pašto adresas: 5, rue Geoffroy Saint-Hilaire Cs 62039

Miestas: Lille
Pašto kodas: 59014
Šalis: Prancūzija
E. paštas: greffe.ta-lille@juradm.fr
Telefono numeris: 0359542342
Fakso numeris: 0359542445

Šios organizacijos vaidmenys:

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 85a888f5-6169-43e9-abb2-aa5ab4fdc231 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 19

Skelbimo išsiuntimo data: 09/07/2024 12:10:42 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: prancūzų kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 411683-2024

OL S numeris: 133/2024

Paskelbimo data: 10/07/2024